

アジアに発信する歴史海道都市

広報  
つしま

# Tsushima



Tsushima city community magazine 「広報つしま」

11

no.81

November 2010



特集

対馬の環境を考える 生物多様性 後篇

## 里山が育む命のつながり

つしまトピックス	2
Pick up!	3
特報 生物多様性国際自治体会議	4
こうほうショッキング	16
お誕生日おめでとう	24



人口・世帯数(平成22年10月末現在) 人口 男:17,360人 女:18,233人 合計:35,593人 世帯数 15,521世帯



### みんなの笑顔に「金メダル」

10月13日、久田ありあけ会館で子育て支援センターの合同運動会「つしまにっこり村うんどうまつり」が開催され、子どもたちとお母さんの元気な歓声が会場に響き渡りました。



### 疾走！対馬馬

10月17日、上県町目保呂ダム馬事公園で第9回対馬初午祭が開催されました。「馬跳ばせ」には、JRAの元ジョッキー“名手” 岡部幸雄さんも参加し、会場を盛り上げました。



### はちみつ 美味しいちゃ

10月17日、美味しい「対馬はちみつ」を味わってもらい自然とふれあってもらおうと、対馬青年農業者連絡協議会が蜂洞の蜜採り体験を開催しました。



### 祝 白寿 おめでとうございます

豊玉町 高邊綾子さん 明治44年10月1日生まれ  
99歳を迎えられた高邊さんに市から褒状とお祝い金が贈られました。これからも長生きしてください。

おっ つしま

! な島です。対馬



# つしま トピックス

Tsushima  
Topics



### スポーツの秋 本番

市内各地で小学校体育大会や駅伝大会、各種スポーツ大会が開催されました。さわやかな秋空の下、多くの市民の汗と笑顔が輝きました。



### 対馬とんちゃん部隊 快進撃

10月9～11日、東京：代々木公園で開催された「九州観光・物産フェア2010・九州グルメグランプリ」にとんちゃん部隊が出場、見事優勝に輝きました。とんちゃんブームはいいよ全国へ!



### これも「海猿」の仕事

10月13日と14日、比田勝海上保安署で比田勝中学校と佐須奈中学校の職場体験学習が行われ、棹埼灯台の点検作業や乗組員の指導を受けて巡視艇の操船を体験しました。

# Pickup!① 対馬の自然とハーモニーを「奏」でましよう

10月17日に開催された初午祭において、7月12日に誕生した対州馬の赤ちゃんの名前が発表されました。

応募総数は235通。その中から、対馬で幼少時代を過ごされた歌手「MISIA」さんが選考した「奏（かなで）」ちゃんに決定。自然との共存・調和のシンボルになってほしいとの願いが込められています。

「対馬」の未来に向かって、みんながひとつになってハーモニーを奏でていきましょう。



# 「島の叫び」を全国へ

# Pickup!②



意見発表をする篠田さん

10月23日、国境離島・外洋離島フォーラムが上対馬総合センターで開催されました。

効率性だけを追い求める経済成長至上主義の歪みをまともに受け、全国の島はまさに荒波にのみ込まれそうな状況です。

このフォーラムが「島の存在意義」とりわけ「国境・外洋離島の存在意義」を改めて考える機会となりました。

島民を代表して対馬地区漁協青壮年部連絡協議会会長の篠田良治さんが、島の海の現状・現場の漁師の心の叫びを意見発表しました。

# Pickup!③ 勝利への思いを「襷」に込めて

10月1日、峰町総合運動公園で中学校駅伝大会が開催されました。仲間との絆・勝利への思いを襷に込めた力走に、沿道からあたたかい声援が送られました。

なお、男女それぞれ上位2校は県大会に出場します。「つしまチカラ」を見せてきてください。

大会結果（敬称略）

### 男子総合の部

	学校名	記録	男子区間賞	学校名	氏名	記録
優勝	巖原	1:06:50	1区	佐須	長瀬 凌太	12:55
準優勝	豊玉	1:07:56	2区	西部	松村 淳也	9:36 区間新
3位	大船越	1:07:57	3区	大船越	小宮 悠大	9:46
4位	西部	1:08:22	4区	大船越	松村 冬威	9:57
5位	久田	1:08:41	5区	巖原	阿比留仁虎	10:03
6位	雞知	1:09:27	6区	豊玉	米田 浩崇	13:41

男子躍進賞 佐須奈（短縮記録 1:50）



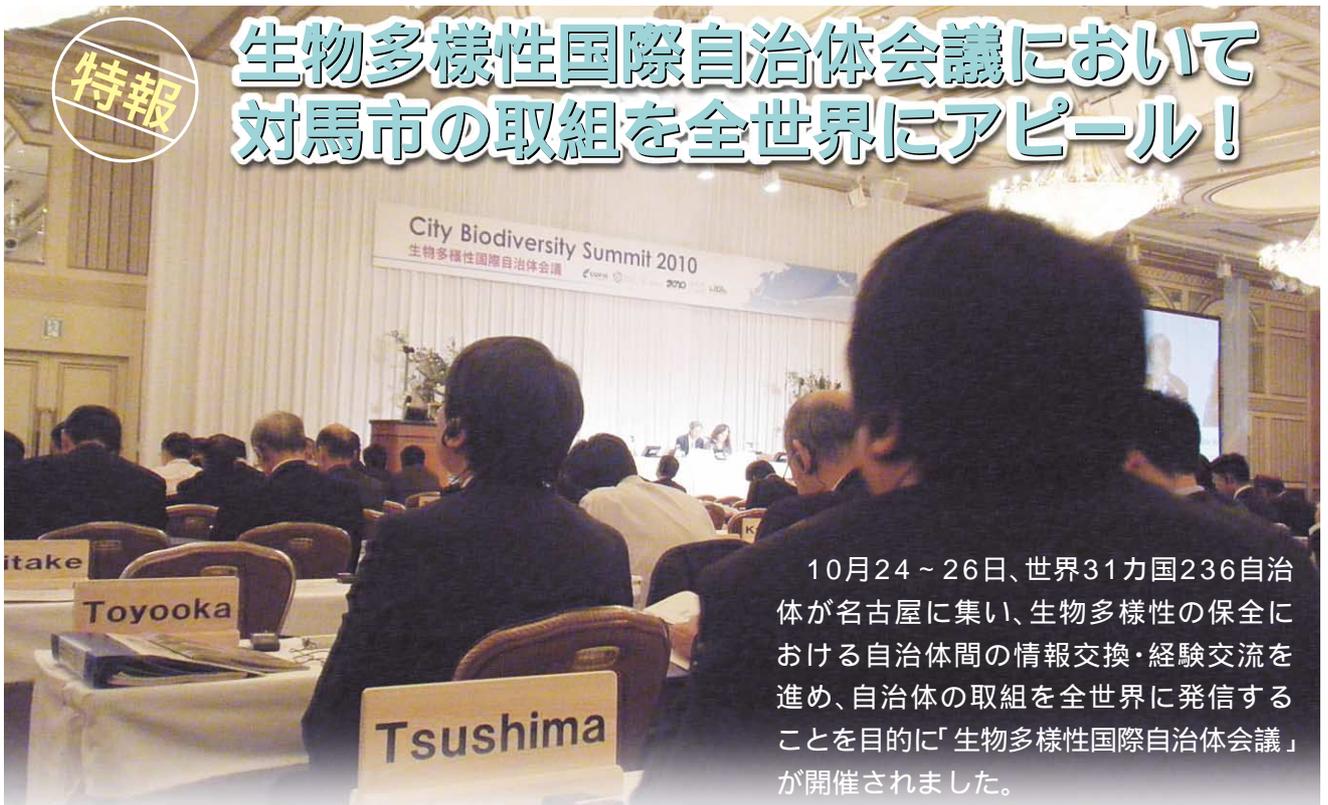
### 女子総合の部

	学校名	記録	女子区間賞	学校名	氏名	記録
優勝	仁田	43:27	1区	雞知	長瀬 早紀	10:37
準優勝	豊玉	43:55	2区	仁田	糸瀬 奈々	7:10
3位	雞知	45:03	3区	仁田	廣田 奈納	7:24
4位	巖原	45:17		豊玉	原田彩加里	
5位	大船越	45:26	4区	仁田	早田菜々子	7:12
6位	久田	46:48	5区	豊玉	大島 愛美	10:52

女子躍進賞 豆酸（短縮記録 4:39）

特報

# 生物多様性国際自治体会議において 対馬市の取組を全世界にアピール！

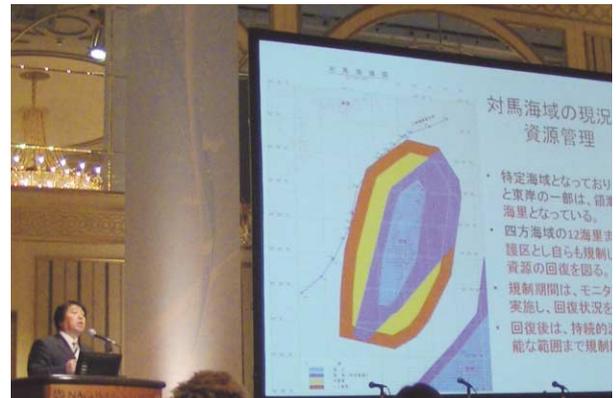


10月24～26日、世界31カ国236自治体が名古屋に集い、生物多様性の保全における自治体間の情報交換・経験交流を進め、自治体の取組を全世界に発信することを目的に「生物多様性国際自治体会議」が開催されました。

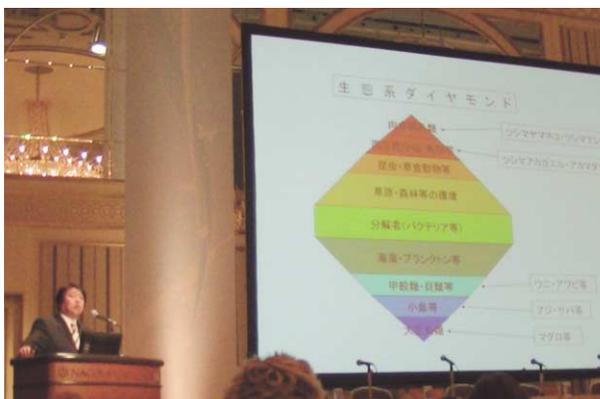
この会議で、「分科会：生物多様性管理のための手法」において、財部市長が「ツシマヤマネコを育む森・海づくり事業」と題してスピーチし、対馬市の取組を全世界にアピールしました。



地域住民・企業・サポーター・行政が一体となった「舟志の森づくり」を紹介



資源枯渇の危機に瀕している「対馬の海」の現状を訴える



対馬が目指す「生態系ダイヤモンド」



生物多様性を維持していくためには「国」レベルのサポートは不可欠

小さな島から発信した「小さな波」が、時代の追い風を受けて「大きなうねり」となり、世界を変えるきっかけになることを期待してやみません。

対馬の環境を考える  
生物多様性 後篇

# 里山が育む 命のつながり

これは何の  
写真だろうか？



国の天然記念物ツシマヤマネコの足跡。

上県町田の浜地区の田んぼでみつけた。

絶滅が危惧されているツシマヤマネコと人間がごく近くに  
「暮らししている」。

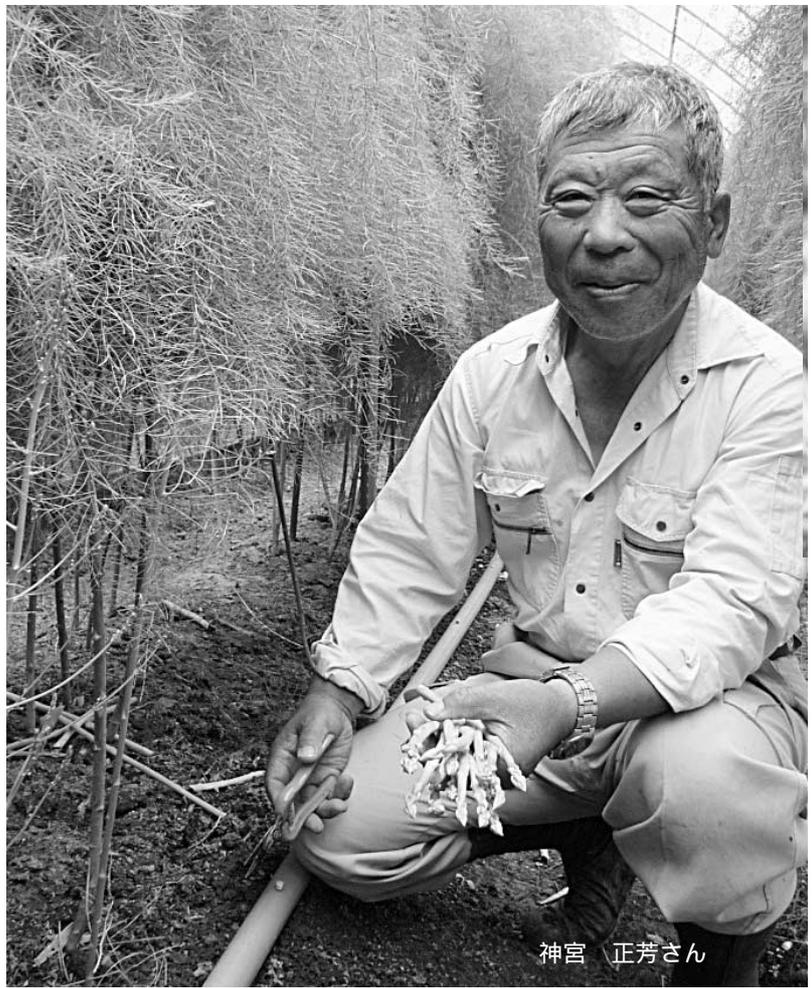
人々が林業や農業を営み、生活の場としてきた「里山」  
はヤマネコをはじめとして多様な生き物たちの棲みか  
としての役割を果たしてきました。



たわわに実った神宮さんの田



蜂蜜も収穫の時期



神宮 正芳さん

## 里山に生きる

里山の風景が多く残る上県町。米どころとして知られる佐護南里の中山地区に住む神宮正芳さんは、人と自然が調和する環境に配慮した農業にとりこんでいる。神宮さんの自宅や畑の周辺では、ネズミの毛、鳥の羽根などが混じったツシマヤマネコの糞が度々見つかるそうだ。裏山はコナラ、シイ、カシ、アベマキなどの木に覆われ、庭先にはユズやカキ、イチジクなどの果樹が実をつけ、庭ではニワトリが鳴き、田に出ると黄金色の稲穂。チヨウチヨやトンボ、ミツバチ、バッタも飛び交い、里の秋が体にしみこんでくるのを感じる。夜になるとアキマドボタルも家に飛び込んでくるとか…。

その一方で神宮さんは、林業が衰退し山は荒れてしまい、川の水質も悪くなりそこに住む生き物が減ったなどと話し、生態系が崩れているのを実感する。同時に、「自然とともに生きてきた農業者には食の大切さを伝えることに加え、自然を再生させる役割がある」とも話す。

「ストーリーのある農業」が神宮さん流の野生生物との付き合い方。冬場休耕するアスバラガスのハウスにもみ殻堆肥を敷き詰める。ネズミの家になるでしょ。ネズミが増えたとヤマネコの格好のえさ場となるんです。以前、歳老いたヤマネコがハウスの周りにすみついたことがあったんです。ここならあまり動かなくても餌があると思っただけでしょうね。庭で飼っているニワトリはヤマネコへの挑戦なんです。獲りたいなら来てもらんというメッセージをおくっているつもりです。収穫を終えた田んぼに水を張るのは渡り鳥たちに休息してほしいから…野生生物と心の会話を楽しむ。

「以前ある人に神宮さんの田んぼは草だらけやないね」と言われたことがあったんです。できるだけ農薬を減らし、カエルやトンボが益虫として働く田んぼを作りたいから気にはしませんでした。水と土を基本にした有機栽培が生態系の保護につながります。結局は伝統農法に帰ることが大切ではないかと。これは後退ではなく、自然と共存した価値ある産物として経済効果を生み出すことに繋がるんじゃないかと思っただけです。」

長い年月をかけて里山には多様な自然環境が作られてきた。そして形の違う、役割の違う個々の生物たちは互いに支え合って繋がりが合ってきた。



ツシマヤマネコへの挑戦でもある鶏



孫の光太くんとクワガタを捕りに行くコナラの木  
今年の夏にはなんと30匹見つけた



唄にも出てくるオケラ、初めて見る子が多かったのでは？



毎日食べるお米に沢山の手間がかかっていることを知る

## 子ども達に伝える里山

神宮さんにはもう一つの顔がある。

農業にふれあいながら周辺の自然環境にも興味を持ってもらおうと、島内各地の親子などを対象に開かれている「田んぼの学校」の校長先生だ。田んぼの学校は、ツシマヤマネコの生息地として知られる田の浜地区で3年前から行われている。この田んぼでは農業も化学肥料も一切使わない。いわゆるエコ田だ。神宮さんを中心に田植え、草取り、収穫、脱穀、試食と年間5回の楽しい授業が行われ、今年も約70人が参加している。

10月17日には、3回目の活動となる稲刈りが行われた。田んぼに入ると白米に交じって古代米や赤米、黒米など珍しい品種の米も稲穂を垂らす。水と土だけで育った稲は収穫量は少ないながらも、自力で育った力強さを感じさせる。参加者はカマを手に収穫の喜びを味わった。

学校に参加する子供たちが米づくりと同時に何より楽しみにしているのが、毎回行われる生きもの調査。稲刈りはそのどこに(？)田んぼや近くの水路では、みつけた！の歓声が飛び交う。春にはメダカ・ゲンゴロウ・クサガメ、夏にはカブトムシ・クワガタといった生き物たち。デンジソウ・エゾソハギ・コウヤワラビなどの植物にも出会った。そして今回も出てきた！出てきた！

カエルにドジョウ・タイコウチ・バッタ・オケラ・トンボ…、稲穂にはネズミの巣も。「子ども達はお腹がすいたのも、のどが渇いたのも忘れとるでしょ。それだけ生きものって魅力があるんです。人を癒してくれるんです。農業を使うと微生物が死ぬからそれを餌とした生き物も姿を消します。数年農業を使わないだけで、生きものは目に見えて増えてくるんですよ。」

ぼくらはみんな生きていくんだよ…、ミミズだって、オケラだって、アメンボだってみんなみんな生きていくんだよ友達なんだよ。子ども達に残したい、人も動植物も一緒に暮らす風景がこの小さな田んぼで蘇りつつある。



ネズミの巣を発見

田んぼの学校の教室は青空の下



自然と農業のつながりを体で学ぶ



財政課からのお知らせ！

平成22年度予算執行状況をお知らせします。(平成22年9月30日現在)

平成22年度の一般会計の歳入状況は、163億7,100万円が収入済みで、執行率は49.6%となっています。なかでも国庫支出金、県支出金、市債については事業完了後に交付されるため低い執行率となっています。

一方、歳出は122億2,724万円が支出済みで、執行率は37.1%となっています。建設工事が多い土木費(22.1%)は、完成が年度末に集中するため執行率が低くなっています。

特別会計については、35億3,618万円が収入済みで執行率は31.8%、歳出は44億3,886万円が支出済みで執行率は39.9%となっています。



各数値は四捨五入により、計とは一致しない場合があります。

一般会計		歳入		
区 分	予算額	収入済額	執行率(%)	
1 市税	27億9,344万円	12億9,426万円	46.3	
2 地方譲与税	2億3,403万円	8,168万円	34.9	
3 利子割交付金	800万円	451万円	56.4	
4 配当割交付金	170万円	87万円	51.2	
5 株式等譲渡所得割交付金	50万円	0円	0.0	
6 地方消費税交付金	2億7,800万円	1億8,793万円	67.6	
7 自動車取得税交付金	3,300万円	1,548万円	46.9	
8 国有提供施設等所在市町村助成交付金	1,090万円	0円	0.0	
9 地方特例交付金	3,600万円	9,449万円	262.5	
10 地方交付税	154億2,173万円	119億5,433万円	77.5	
11 交通安全対策特別交付金	270万円	179万円	66.3	
12 分担金及び負担金	1億9,455万円	8,359万円	43.0	
13 使用料及び手数料	3億3,102万円	1億5,824万円	47.8	
14 国庫支出金	59億6,123万円	11億2,321万円	18.8	
15 県支出金	31億563万円	5億3,772万円	17.3	
16 財産収入	8,890万円	3,436万円	38.7	
17 寄附金	60万円	53万円	88.3	
18 繰入金	7億2万円	21万円	0.0	
19 繰越金	7億5,928万円	7億5,928万円	100.0	
20 諸収入	9,722万円	3,852万円	39.6	
21 市債	28億5,470万円	0円	0.0	
計	329億9,314万円	163億7,100万円	49.6	

一般会計		歳出		
区 分	予算額	支出済額	執行率(%)	
1 議会費	1億6,643万円	8,370万円	50.3	
2 総務費	40億7,117万円	15億8,803万円	39.0	
3 民生費	63億7,378万円	23億1,621万円	36.3	
4 衛生費	39億1,674万円	10億6,142万円	27.1	
5 労働費	0円	0円	-	
6 農林水産業費	36億4,317万円	10億5,366万円	28.9	
7 商工費	5億6,151万円	2億1,610万円	38.5	
8 土木費	23億962万円	5億1,059万円	22.1	
9 消防費	12億4,797万円	4億1,055万円	32.9	
10 教育費	29億6,745万円	11億2,993万円	38.1	
11 災害復旧費	5億4,396万円	5,218万円	9.6	
12 公債費	71億7,118万円	38億487万円	53.1	
13 諸支出金	1,283万円	0円	0.0	
14 予備費	734万円	0円	0.0	
計	329億9,314万円	122億2,724万円	37.1	

特別会計		予算額	収入済額	執行率(%)	支出済額	執行率(%)
診療所特別会計		3億7,058万円	1億2,484万円	33.7	1億5,094万円	40.7
公共用地先行取得特別会計		387万円	0円	0.0	44万円	11.4
国民健康保険特別会計		55億6,633万円	17億2,510万円	31.0	22億3,536万円	40.2
介護保険地域支援事業特別会計		1億2,075万円	2,028万円	16.8	4,918万円	40.7
老人保健特別会計		231万円	119万円	51.5	0円	0.0
介護保険特別会計		31億5,572万円	11億6,883万円	37.0	12億9,531万円	41.0
特別養護老人ホーム特別会計		5億3,761万円	1億5,634万円	29.1	2億6,863万円	50.0
簡易水道事業特別会計		9億3,024万円	2億4,683万円	26.5	3億1,977万円	32.5
集落排水処理施設特別会計		2,360万円	339万円	14.4	1,058万円	44.8
旅客定期航路事業特別会計		3,974万円	199万円	5.0	1,790万円	45.0
風力発電事業特別会計		3,270万円	608万円	18.6	1,333万円	40.8
後期高齢者医療特別会計		3億3,509万円	8,131万円	24.3	9,522万円	28.4
計		111億1,854万円	35億3,618万円	31.8	44億3,886万円	39.9

水道事業企業会計		予算額	収入・支出済額	執行率(%)
収益的収入		2億4,008万円	1億771万円	44.9
収益的支出		2億3,434万円	5,755万円	24.6
資本的収入		1億4,955万円	0円	0.0
資本的支出		1億7,922万円	1,164万円	6.5

基金・市債・借入金現在高		金額	市民一人あたり額
基金現在高		64億4,738万円	18万1千円
内訳	財政調整基金	13億1,930万円	3万7千円
	減債基金	15億7,734万円	4万4千円
	振興基金	6億5,680万円	1万8千円
	まちづくり基金	10億円	2万8千円
	合併振興基金	5億円	1万4千円
	その他(16基金)	13億9,396万円	3万9千円
市債現在高(一般会計)		524億427万円	147万1千円
一時借入金現在高		0円	-

平成23年度

# 対馬市立幼稚園の入園児を募集します!



## 募集園

園名	住所	電話	通園区域
厳原幼稚園	厳原町今屋敷670	0920(52)0134	対馬市全域
久田幼稚園	厳原町久田432	0920(52)2843	
鶏鳴幼稚園	美津島町雞知乙588-3	0920(54)2366	
比田勝幼稚園	上対馬町比田勝720	0920(86)2238	

## 募集人員

区分	生年月日	募集人員
5歳児(1年保育)	平成17年4月2日～平成18年4月1日生	各35名
4歳児(2年保育)	平成18年4月2日～平成19年4月1日生	各35名
3歳児(3年保育)	平成19年4月2日～平成20年4月1日生	各20名

## 募集期間

平成22年11月24日(水)～平成22年12月15日(水)

## 申込方法



- ・「入園申込書」及び「誓約書」は、募集園及び各地域活性化センター・教育委員会各事務所に用意しております。
- ・提出は、必要事項を記入のうえ、住民票(謄本)を添付し、募集園又は教育委員会各地区教育事務所にご提出ください。詳細は、募集要項をご参照ください。

## 入園料・保育料

5歳児 (1年保育)	入園料	9,000円
	保育料	6,100円
4歳児 (2年保育)	入園料	9,000円
	保育料	6,100円
3歳児 (3年保育)	入園料	12,000円
	保育料	9,100円

入園料及び保育料については、国の基準単価により改定されることもあります。

## その他

- ・入園は、希望園において保護者同伴のうえ、面談を行い決定します。  
面談日...平成23年1月14日(金) 面談場所...各幼稚園
- ・募集人員を超える場合は、面談終了後改めて期日を設定し、抽選で入園者を決定します。抽選にもれた場合、定員に満たない他の園があれば、再度申し込むことができます。  
再募集期間...平成23年1月31日(月)～平成23年2月4日(金)  
詳細は後日連絡。
- ・現在、在園中の園児については申込の必要はありません。
- ・退園希望者については、各園に申し出ください。

問い合わせ：対馬市教育委員会 総務課 0920(86)3211

## 定額フリーパスポート好評発売中!!

対馬交通(株)の路線バス・市営バス・予約制乗合タクシーが乗り放題

お値段

1ヶ月 5,000円

利用可能  
期間

平成22年  
12月31日(金)まで

# 平成22年度 人事行政等の運営の状況（抜粋）

対馬市職員の給与や職員数、勤務条件などについて公表いたします。なお、詳しい内容は、対馬市総務課及び各地域活性化センター地域支援課で閲覧できますし、対馬市ホームページでもご覧いただけます。

## 勤務時間の状況 （平成21年4月1日現在）

1週間の勤務時間	始業	終業	休憩時間	休憩時間	週休日
38時間45分	8:45	17:30	12:00~13:00	—	土曜日 日曜日

## 休暇の種類 （平成21年4月1日現在）

区 分	付与日数	区 分	付与日数	
年次休暇	20日	子の看護	5日の範囲内	
病気休暇	90日	忌引	1日~10日	
特別休暇	公民権行使	祭日	1日	
	官公署への出頭	夏季	3日	
	骨髄液提供	住居滅失・損壊	7日の範囲内	
	ボランティア	災害交通遮断	必要な期間	
	結婚	公益団体	—	
	産前	体育行事	—	
	産後	介護休暇	6月の範囲内	
	出産補助	組合休暇	30日の範囲内	

## 人件費の状況 （平成21年度普通会計決算）

歳出額(A)	人件費(B)	人件費率(B/A)	昨年度人件費率
32,333,149千円	5,740,731千円	17.8%	19.2%

## 給与費の状況 （平成22年度普通会計予算）

職員数(A)	給 与 費				一人あたり給与費(B/A)
	給 料	職員手当	期末勤勉手当	計(B)	
人 545	千円 2,232,029	千円 422,357	千円 861,579	千円 3,515,965	千円 6,451

（注）上記は当初予算の額。職員手当には退職手当は含まない。

## 職員の初任給の状況

区分	学歴	初任給	10年後	20年後
行政職	大学卒	172,200円	260,100円	358,700円
	高校卒	140,100円	207,000円	304,200円
労務職	高校卒	135,600円	200,000円	282,700円
	大学卒	178,200円	252,400円	334,100円
医療職 <sup>1)</sup>	短大卒	156,000円	226,800円	321,900円
	大学卒	201,100円	260,600円	330,800円
医療職 <sup>2)</sup>	短大卒	188,900円	252,600円	322,300円
	大学卒	192,800円	286,100円	375,000円
教育職	短大卒	164,400円	255,500円	357,300円

（注）各区分・学歴ごとの初任給の額は国と同額です。

## ラスパイレズ指数

区 分	21年度	20年度
対馬市	94.3	93.7
全国市平均	98.4	98.3
類似団体	95.6	95.2

ラスパイレズ指数...国家公務員の給与水準を100とした場合の地方公務員の給与水準を示す指数  
類似団体...人口規模、産業構造が対馬市と類似している団体

## 期末手当及び勤勉手当の状況

一人あたり平均支給額	1,580千円
支給割合 期末手当(2.75月分) 勤勉手当(1.40月分)	
職務に応じた役職加算	5%~15% 管理職加算 なし

## 職員採用の状況 （単位：人）

区 分	上級試験	中級試験	初級試験	選 考	備 考
行政職			11		高卒一般
医療職		1			保健師
消防職			5		消防士
教育職					教 員

## 退職の状況 （単位：人）

区 分	定年退職	勲奨退職	普通退職	その他	合 計
行政職	23	3	1	2	29
消防職	1	1			2
教育職		1		1	2
労務職	2	1			3

## 部門別職員数の状況 （単位：人）

部 門	区 分	職 員 数		
		19年度	20年度	21年度
一 般 行 政	議 会	5	5	5
	総 務	128	119	117
	税 務	38	32	34
	民 生	91	88	79
	衛 生	72	68	62
	農林水産	53	47	44
	商 工	26	23	19
	土 木	44	41	33
	小 計	457	423	393
	特 別 行 政	教 育	109	99
消 防		82	83	81
小 計		191	182	174
公 営 企 業 等	診 療 所			
	水 道	21	20	20
	交 通	2	2	2
	下 水 道			
	そ の 他	61	59	57
小 計	84	81	79	
合 計		732	686	646

## 年齢別職員構成の状況 （単位：人）

区 分	20未満	20~23	24~27	28~31	32~35	36~39	40~43	44~47
職員数	6	12	27	52	81	68	48	54
区 分	48~51	52~55	56~59	60以上	合 計	21年4月1日現在		
職員数	95	114	88	1	646			

## 職員の分限処分の状況 （単位：人）

処 分 事 由	降 任	免 職	休 職	合 計
勤務実績が良くない場合	1	0	0	1
心身の故障	0	0	3	3

## 職員の懲戒処分の状況 （単位：人）

処 分 事 由	戒 告	減 給	停 職	免 職	合 計
法令に違反した場合					0
職務上の義務に違反し又は職務を怠った場合	4	3		1	8
全体の奉仕者たるにふさわしくない非行のあった場合	2				2

時間外勤務手当の支給状況

支給実績(21年度決算)	84,845千円
職員1人あたり平均支給年額(21年度決算)	180,906円

その他の手当の支給状況

(平成21年度実績)

手当名	支給実績	支給職員1人あたり平均支給年額
扶養手当	114,148千円	260,018円
住居手当	44,345千円	114,587円
通勤手当	89,768千円	183,950円
管理職手当	26,246千円	240,789円
休日勤務手当	50,441千円	121,254円
夜間勤務手当	9,664千円	122,334円
特准・準特准・勤務手当	7,741千円	1,105,859円
教員特別手当	1,192千円	170,271円
単身赴任手当	6,998千円	225,742円

特別職の報酬等の状況

(平成22年4月1日現在)

区分	給料月額等
給料	市長 680,000円 (参考)類似団体における最高/最低額 940,000円 / 259,000円
	副市長 551,000円 769,000円 / 249,000円
報酬	議長 360,000円 598,000円 / 230,000円
	副議長 306,000円 522,000円 / 200,000円
	議員 288,000円 465,000円 / 180,000円
期末手当	市長・副市長 3.10月分(21年度支給割合)
	市議会議員
退職手当	市長 給料月額 × 在職年数 × 600/100
	副市長 給料月額 × 在職年数 × 360/100

平成20年4月より市長の給料を、合併当時の給料800千円の30%、副市長も同様に612千円の20%を減額しています。

退職手当の状況

区分	普通退職	勸奨・定年	
支給率	勤続20年	23.50月分	30.55月分
	勤続25年	33.50月分	41.34月分
	勤続35年	47.50月分	59.28月分
	最高限度額	59.28月分	59.28月分
その他の加算	定年前早期退職特別措置(5%~20%加算)		
一人あたり平均支給額	2,501千円	25,524千円	

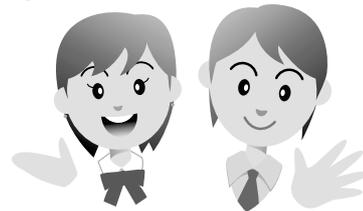
(注)職員手当の一人あたりの平均支給額は、前年度に退職した全職種にかかる職員に支給された平均額

特殊勤務手当の状況

支給実績(21年度決算)	8,563千円
支給職員1人あたり平均支給額(21年度決算)	49,497円
職員全体に占める手当支給職員の割合(21年度)	26.8%
手当の種類(手当数)	12種類
手当の名称	支給単価(円)
税務手当	1日 500
感染症等防疫作業手当	1日 3,000
犬猫等死体処理作業手当	1件 500
行路病人・死亡人取扱作業手当	1日 6,000
機械操作手当	月 4,000
廃棄物処理業務手当	月 5,000
介護手当	月 5,000
消防業務手当	1夜 400
火災等出動手当	1回 300
救急出動手当	1回 200
感染症搬送手当	1回 300
社会福祉業務手当	月 5,000

# 対馬市職員採用試験のお知らせ!

受付期間 平成22年11月29日(月)~12月28日(火)  
午前8時45分~午後5時30分まで。  
ただし、土・日・祝日は受け付けません。  
郵送の場合は、12月28日の消印有効です。



採用職種、採用予定、受験資格等

一般事務 (身体障がい者枠) (約1名)	昭和50年4月2日から平成4年4月1日までに生まれた人で、下記の要件を満たす方 身体障害者手帳の交付を受けている方 自力で通勤ができ、介助者なしで職務遂行が可能な方 活字印刷による出題及び口述による面接試験に対応できる方
土木 (高校卒業程度) (若干名)	昭和58年4月2日から平成5年4月1日までに生まれた人で、土木工学科系を卒業した人又は平成23年3月卒業見込みの人

問い合わせ 総務部 総務課 0920(53)6111(内線412)

対馬市ホームページでも確認できます。ホームページ <http://www.city.tsushima.nagasaki.jp/>

# インフルエンザ予防接種に助成があります

対馬市に住所を有する方で下記の方を対象にインフルエンザワクチン接種の接種費用の助成を実施しています。

- 生活保護世帯の方
- 市民税非課税世帯の方
- 上記、以外の方で1歳～12歳以下の児童で2回目の接種を受ける方  
(1回目の接種日時時点の年齢)



助成の受け方には、次の2通りあります。

- 接種を受ける医療機関で **証明書** を提示する。  
(無料で受けられます。)
- 医療機関で接種費用を支払った後、払い戻しの申請をする。  
(一旦自己負担した後、申請により接種費用を指定口座に振り込みます。)

**証明書**とは、助成を受けられる対象者であるか確認する書類です。  
生活保護世帯の方は、『生活保護受給証明書』です。保護課にご連絡ください。  
市民税非課税世帯の方は、『非課税証明書(新型インフルエンザ予防接種専用)』です。  
市役所などの税務担当課で取得できます。(手数料300円)  
上記以外の1歳～12歳以下の児童で2回目の接種を受ける際は『1回目の接種済証』です。

払い戻しの申請には、**接種済証 領収書 証明書 印かん 振込先のわかるもの(通帳など)**が必要です。(およびは医療機関から発行されます。)申請は、市役所および各地域活性化センターで受け付けています。

【問い合わせ】 対馬市健康保健課 0920(58)1116  
または、各福祉保健センター・各地域活性化センター住民生活課まで

## つしま図書館情報

つしま図書館 0920(52)3900

### 1. 休館日について

12月・1月の休館日をお知らせします。皆さまには大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

12月						
日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	24	28	29	30	31	

1月						
日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### 2. 図書館貸出カードについて

12月1日以降、現在のカードは利用できなくなります。新図書館カードの発行申し込みをお願いします。

### 3. おはなし会について

12月のおはなし会は、18日(土)です。クリスマス特集を予定しています。みなさんの参加をお待ちしています。

## 今月のおすすめ新着本

児童書	『いちばんあいされてるのはぼく』 宮西 達也 / 著 むかし、むかし、大むかし。ティラノサウルスがひろった卵から、5匹のアンキロサウルスの赤ちゃんが生まれました。小さなあかちゃんたちを見て、ティラノサウルスは…。父と子の深い愛の物語。ティラノサウルスシリーズ第9弾。	『しあわせの青信号』 「小さな親切」運動本部 / 著 シリーズ総計120万部のベストセラー「涙が出るほどいい話」の中から厳選した5つの感動話を原作にした絵本。いつもおとなしい「あやちゃん」が、様々な人の温かさや強さに触れ、優しくたくましい女の子になる心の成長物語。	『未来につなごう身近ないのち』 中山 れいこ / 著 命の歴史からビオトープの試み、自然の保護、外来生物問題まで、生物の多様性について解りやすく説明。生き方を描いた精緻なイラストと生育環境をリアルに表現した環境写真を用いながら、生き物との適切なつきあい方を伝える。
	『だいじょうぶ3組』 乙武 洋 / 著 5年3組の担任としてやってきたのは、手と足がない先生、赤尾慎之介。個性豊かな28人の子どもたちといっしょに、泣いたり笑ったり1年間が始まる。著者の小学校教員の体験から生まれた小説。	『どうしても捨てられない!! あなたのための捨てずに快適収納術』 腹肉 ツヤ子 / 著 使う頻度によってものに優先順位をつけ、それに沿って収納すれば、ものを捨てなくても快適な暮らしは実現する!ものを捨てられない著者が「捨てる」というプロセスを省いた、ゆる〜い収納方法をマンガを交えて紹介。	『りょうが作る、スイートニット』 RYO + H.H. / 著 ストール、アームウォーマー、バッグ、ヘアアクセサリーからジャケットまで。女優・りょうが糸からプロデュースした作品と着こなしを、ストーリー仕立てで紹介したニットブック。



# 地域マネージャー通信

チコネ通信  
VOL. 4

豊玉町田地区編

地域再生推進本部 協働のまちづくり推進グループ

今回の地域マネージャー通信は「豊玉町田地区」を紹介します。田地区では、平成21年度に区長以下各班長、老人クラブ会長、婦人会長、地域マネージャー等を中心に田地区活性化のための会議を重ね、「地域で取り組んでいきたいこと」また「地区内の改善点」を現地調査により地区内の確認作業を行いました。

事業実施については、今年度以降「地区でできること」、「市補助を要望し実施すること」、「地区の要望書として市へお願いすること」を すぐ実施すること、

中長期的に実施すること、 長期に渡り実施すること、それぞれ実施期間を含めて整理を行い、今後も協議・検討を重ねながら、実施に向けて取り組んでいます。

田地区では、今後以下のことについて、検討を進めています。

## 地区で今後取り組みたいこと

- ・耕作放棄地を使って対州そばの栽培と併せて共同機械の導入、販路開拓
- ・野菜の地産地消と所得向上対策（給食センターでの使用など）
- ・未利用魚の加工・販売
- ・磯焼け対策
- ・森林（木材）の有効活用など

## 現地調査による地区内の改善点

- ・河川の土砂撤去
- ・天理教～消防格納庫途中の道路段差補修
- ・上里の掲示板及び待合所兼直売所の設置
- ・波自采女墓（はじのうねめのはか）の案内板設置など
- ・塩溜の旧水門板をコンクリート補修と一部埋立



「地区で取り組みたいこと」の1つとして、平成22年から運動広場の有効活用及び地区内の子どもから老人までの親睦を目的に市の補助を受け「地区親睦グランドゴルフ大会」大会を開催しました。



## 地域マネージャーとは？（地域マネージャーの目的）

地域（行政区）にお住まいの皆さんと地域を担当する市職員が、一緒に汗を流し、生活に身近な課題の解決や地域の将来について、話し合い、行動する対馬市独自の制度です。

平成20年～平成21年にかけて、市内の全行政区に市職員を配置し、地域主体のまちづくりが始まっています。

## 対馬市海洋保護区設定推進協議会だより

対馬の水産資源と海洋生態系を保全し、伝統的な漁業の継続及び水産資源の持続可能な利用を図るため、海洋保護区の設定、並びに資源管理型漁業の確立を目指すための「第1回対馬市海洋保護区設定推進協議会」を9月30日（木）に開催しました。

協議会では次のような意見が出されました。

保全と保護、保護イコール規制という誤解を生じないように明確に示していくべき。

自分たちでできる資源管理型漁業（環境保護・魚価向上・漁業管理の改善等）をきちんとやったうえで、空間（海洋保護区）を組み合わせ方向性を論議すべき。

漁業者が取り組んでいる資源管理（区域、時期、漁具等）や他府県や外国船との操業トラブルの場所・時期を専門委員会で海図に整理し、それに基づき保護区設定の場所を論議すべき。

小魚を保護するような大中旋網も含めた協議の場を持つべき。

問い合わせ 対馬市海洋保護区設定推進協議会事務局（農林水産部 水産振興課）  
0920（53）6111

# ヘルスメイト コーナー

食生活改善推進員 豊玉支部

【問い合わせ】  
福祉保健部健康保健課 0920(58)1116



## ろくべえ

対馬の伝統的な郷土食の一つである「ろくべえ」は、めん料理の一つで、そばやうどんのように調味しただし汁をかけ、薬味をのせて食べます。

デンプン質が多いので、ゆでると表面が透き通ります。「つつつつ」と、のど越しのいい食感と、さつまいもデンプン独特の香りのおいしさの特徴です。

### 材料 (4人分)

- せんだんご..... 300g
- 干しいたけの薄切り... 4枚分
- ごぼう..... 8cm
- 水..... 5カップ
- 鶏肉(好みの部位で)..... 200g
- A { 薄口しょうゆ...大さじ3~4
- 酒..... 大さじ1
- かまぼこの薄切り..... 8切れ
- 細ねぎ(小口切り)..... 1本

### 作り方

鍋に分量の水と干しいたけを入れて浸す。

せんだんごはひたひたの水に浸す。かたまりが割れてきたらすぐに余分な水を捨て、手でこねる。時間をおきすぎるとどろどろになってしまうので注意する。

を大きめのおにぎりぐらいに丸め、熱湯の中に入れて色が変わる程度にゆで、よくこねる。(ゆですぎないように注意する)

大きめの鍋に湯を沸かし、を「ろくべえ突き」という道具で押し出しながら入れてゆでる。

浮いてきたら水にとってさらし、水気を切る。(下記写真参照)

にぶつ切りの鶏肉を加えて煮立て、煮立ったらごぼうを加えAで調味する。

器に を盛り、かまぼこをのせて をかけ、ねぎを散らす。



環境改善シンポジウム

# 対馬食エコフェスタ

対馬からストップ地球温暖化!!



日時: 11月28日(日)10時~16時

場所: シャインドームみね(峰町三根)

入場無料

# わがまち再発見!!

シリーズ 文化財の紹介

対馬市教育委員会 文化財課

0920(54)2341

## 『地搗き』

大勢の人手を要する家普請の際の地搗き、建前、屋根葺などは村中が協力して行い、いくらか形を変えながら今に続いています。

この古くからの慣行は、小船越では大正年代初め頃までは家普請をする家は、その年の正月の初寄りの際、その年に家普請をする旨を申し出て村中に周知し、その了解を求めました。これは古くから、家の建前は春さが善しとされ、その時期が村の人々の大切な生業であるワカメ、ヒジキ等の海藻採取時期になるので、そういう慣行ができたのであると言われています。

この家普請の際の協同行は、吉日を選んで行う地搗きから始まります。

地搗きは、村中の家々から働き手の若夫婦を中心に多くは男女一人宛が必ず出動し、頂上に御幣を結えた地搗き櫓の周囲に勢ぞろいして新築される家の床柱の柱根から搗き始めて敷地の柱根のすべてを搗き固めます。

村ののど自慢の首頭で始まる美しい地搗き唄が終日賑やかに流れて当家のめでたい地固めをお祝いするのです。

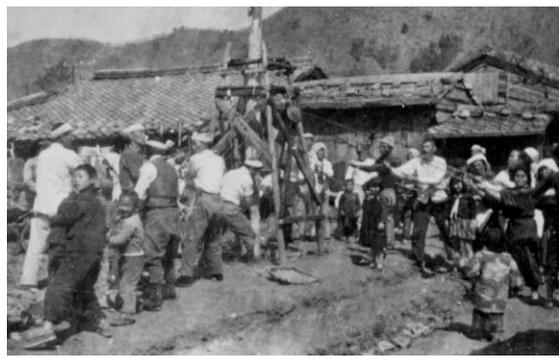
新築の当家では、できるかぎりのごちそうを用意して贈ります。それはまさに村中のお祭りでした。こうして建前と屋根葺きまで村中の協力が続くのです。

この家普請の古くからの協同行は、最近では業者の請負工事で行われることが多くなり、地搗きや、建前瓦葺きにも機械が使われることが多くなって大きく変わってきました。

わってきました。

しかし、まだ人手もいる建前や瓦葺きには、わずかに昔の面影が残っています。この互助と祝意をこめたい古く協同行も、これからもっと大きく変わっていくことでしょう。

今年28日に対馬市交流センターで開かれる「対馬島郷土芸能発表大会」で地搗きが再現されます。



対馬の民俗芸能

# 対馬島 郷土芸能発表大会

20周年記念

『地づき』の様子

日時：平成22年11月28日  
開場12:00 開演13:00

場所：対馬市交流センター  
イベントホール

**入場無料**

当日は、  
会場の皆さんも一緒に  
『地づき』が体験できます。  
お気軽にご参加下さい。

主催 対馬島郷土芸能保存会

事務局 / 〒817-1701 対馬市上対馬町比田勝925-2  
 事務局長 位下文晴 TEL 090 (7385) 3506 FAXの場合は 0920-54-3080 (山崎まで)



ひらたけ ぶみたか  
平武史隆さん

プロフィール

33歳 美津島町根緒在住。  
大工である父と一緒に3年ほど仕事をした後、しばらく他の職業に。25歳の頃から再び大工の仕事を始め、4年前からミサワホームの建築工事やメンテナンスなどを引き受ける協力店として「匠建工」を立ち上げる。また、去年からNPO法人「対馬の底力」メンバーに加わり、こちらでも活躍。

NP 「対馬の底力」の活動に参加されたきっかけは？

前回の「こうほうショッキング」に出演された小宮貴光さんとは、趣味の魚釣りを通じて知り合いになりました。釣りに行った場所で見つけたゴミは持って帰っていたんですが、海岸清掃をしている団体があると聞いて入れてもらいました。「少しでも海岸がきれいになるといいなあ」と思っています。

最近参加した活動は、佐護や女連の海岸清掃。発泡スチロールや洗剤の容器、潮の流れからハングルの文字が書いてあるゴミがたくさん漂着しています。

みんなできれいに清掃した1週間後にはもうゴミがたまって元通り(苦笑)。みんな手弁当で集まっていますし、地味で大変な活動だけれど、見違えるようにきれいになると気持ちいいです。この活動をもっといろんな人とできればと思います。

僕はずっと対馬にしようと思ってるんです。だから「出来ることがあればしたいな」と思って活動してます。みんなでゴミを拾ったら、捨てなくもなるんじゃないでしょうか。海岸の漂

着ゴミだけでなく、道路沿いにもゴミがありますよね。対馬では環境についてのいろんな活動も始まっているけれど、ゴミを捨てないという身近なところから関心を持ってもらえるといいですね。

趣味の魚釣りは？

12月から3月くらいまでは、月に半分くらい釣りに行きます(笑)。内院はおすすめです。いつもお世話になる瀬渡しでクロ釣りに行きます。朝7時出航なので、夜中に準備して自宅を5時半ごろ出ます。クロ釣りの竿は、5〜6メートルくらいの長さで細いんです。だから、魚が引くときは根元からグニャツとしなうって、これがまた楽しいんです。

釣りを始めた年の釣果は良かったです。今までで一番の大物は、48・5センチ。この大物、釣りを始めた年に釣り上げたので、それ以降面白くてやめられませぬ(笑)。

実はこのクロ、食べてないんです。魚拓をとってもらおうと友人宅に行ったら「ちょうど魚を頼まれとったけんくれんね？」

って言われてあげちゃいました。魚拓は家に飾ってあります。

では、今面白いのはもつぱら魚釣り？

魚釣りもですが仕事が面白いんです。今、スナックの店舗を改装しているんです。普段はほとんど新築やリフォームの仕事なので、店舗改装はそう機会がないんですが、実はおやじが作った店舗が厳原にあるんです。それに負けたくないって気持ちがあつて、それが楽しいです。大工の仕事もやっぱりおやじの影響です。幼稚園の時の将来の夢が「大工さんになる」でしたから。おやじの仕事する様子を見てきたからでしょう。工作なんかも得意でしたね。

仕事を立て込んでいてしばらく釣りにも行けません(苦笑)。あつ!?でも丁寧な仕事させてもらいますので、リフォームなどぜひご用命ください!

毎回、登場してくださいました方に次の方をご紹介いただくこのコーナー。次回のお出演は美津島町在住の根々豊和さんです。お楽しみに。

## 福岡でも大人気



対馬馬の優しい瞳にも癒されます。

10月1日～3日の3日間、福岡市植物園の開園30周年を記念して開催された「対馬キャラバン」で対馬馬の「福桜」と「福真」による体験乗馬が行われました。

植物園は休日ともなると大勢の人が訪れる福岡市民のオアシス。そこに現れた対馬馬は子どもだけでなく大人にも大人気で、順番を待つ行列ができるほどでした。また会場の一角では『対馬蜂蜜』や『佐護ツシマヤマネコ米』の新米も販売され、秋の植物園はたくさんの家族連れで賑わいました。

福岡近郊で見つけた“対馬”

スタッフおすすめ!

福岡近郊で見つけた“対馬”

福岡事務所のスタッフが、福岡近郊で触れた対馬をご紹介します。

対馬の郷土料理が味わえます



福岡ではなかなか食べるのでない「ろくべえ」

南区大橋にある「つしま亭」は福岡では数少ない対馬郷土料理の店。店主の内山守生さんから「年間を通して対馬のお米を提供できるようになりました」との案内をいただき、さっそく取材に行ってきました。お米は出身地である佐護の知人から取り寄せたとのことで、つやつやで味と香りが抜群です。お店では、いり焼きそば、ろくべえ、とんちゃんなどの郷土料理が並び、福岡市民に対馬の味を伝えていただいています。



毎年11月上旬には「社会保険料控除証明書」が送付されます

## 年金コーナー



国民年金保険料の収納業務を民間委託しています

国民年金保険料は社会保険料控除の対象  
毎年11月上旬に送付  
証明内容は、本年1月から9月30日までの間に納付された国民年金保険料額と、年内に納付が見込まれる場合の納付見込み額です。

年の途中から国民年金に加入した場合など、10月1日から12月31日までの間に初めて保険料を納付する方については、翌年2月上旬に同様の証明書が送付されます。

国民年金の保険料は、被保険者本人だけではなく、その世帯の世帯主及び配偶者も連帯して納付する義務があります。ご家族の国民年金を納付した場合は、その納付額の全額が納付した方の所得税等の控除対象となりますので、年末調整等の手続

きの際にご自身の社会保険料の額と合算して申告してください。この場合ご家族分の社会保険料(国民年金保険料)控除証明書も申告する方の申告書に添付する必要があります。問い合わせ専用ダイヤル 0570 (070)117

\* 固定電話は、市内通話料金のみでご利用いただけます。  
IP電話等の方は、03(6700)1130

【注意】市役所で証明書は発行できません。(申告時まで大切に保管して下さい)



平成22年10月からは日立キャピタル債権回収・日立キャピタル共同企業体です。  
電話・文書・訪問などによる納付のご案内や免除等の申請手続きのご案内を委託しています。  
委託事業者はお電話の際にATMで保険料の振込を依頼することはありません。訪問する場合は身分証(納付督促員証明証)を提示します。納付書をお持ちでない方から、保険料をお預かりすることは決まっています。詐欺にはご注意ください。

095(861)1582

長崎北年金事務所の出張年金相談  
日時 12月9日(木)  
場所 上対馬総合センター  
9時～17時

対馬市からのお知らせや、募集などの情報をお届けします。(詳しくは掲載されているお問い合わせ先へご連絡ください)

## お知らせ

### 戦後強制抑留者の皆様へ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金の請求受付が、10月25日(月)から始まりました。

対象者

戦後強制抑留者で平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の方  
 受付期間 平成24年3月31日(土)まで  
 受付時間 平日9時から18時  
 (土、日、祝日はご利用いただけません)  
 当基金から請求書類をお送りします。まだ、お手元に届いていない方は、当基金にお電話ください。

### 【問い合わせ】

独立行政法人  
 平和祈念事業特別基金 事業部  
 特別給付金担当  
 0570(059)204  
 (ナビダイヤル)  
 IP電話、PHSからは  
 03(5860)2748

### 今年もやります！県産品「食べて、飲んで、贈って」キャンペーン

県内のスーパーなど県産品愛用推進協力店で、県産品を含むお買い物千円毎に専用の応募ハガキにスタンプを1個押します。スタンプを10個集めて応募いただくと、抽選で県内21市町のおすすめ特産品(3千円相当)が合計3150名様に当たります。ぜひ応募ください。

### 【問い合わせ】

期間 11月1日(月)～12月20日(月)  
 12月27日(月)到着分まで有効  
 観光物産推進本部  
 0920(53)6111

## イベント・講習会

### 対馬芳洲会発足20周年記念講演

日時 11月23日(火) 14時  
 場所 対馬市交流センター

講演

「草梁倭館の日韓誠信建築」

清泉女子大学講師

夫 学柱 先生

「僕の対馬学 序説」

郷土史家・対馬芳洲会名誉顧問

永留 久恵 先生

## 第7回 対馬市民美術展



募集部門

洋画、日本画、書道、デザイン、

彫塑工芸、写真

出品資格

対馬市内居住者で、高校生(または16歳)以上の方

出品点数等

各部門に1人2点までとする  
 (1人最高12点まで)

## 狩猟期間中の事故防止

今月15日から、狩猟期間に入ります。

今年3月には、某市山中で散弾銃を使用してのイノシシ猟中、発射した弾が一緒に猟をしていた人に当たり、死亡させた悲惨な事故が発生しています。

猟銃は、取り扱いを誤れば瞬時にして凶器と化す極めて危険なものであることを十分に認識して、猟銃の取り扱い(発射)には細心の注意を払って頂きますようお願いいたします。また、必ず狩猟用のチョッキを着用するようお願いいたします。

猟銃に関する事件・事故の届け出は、下記警察署又は110番まで

対馬南警察署

0920(52)0110

対馬北警察署

0920(84)2110

自作未発表（対馬市内で未発表）のものに限る

出品料

出品料（1出品者当たり）500円

「高校生無料」

申込受付期間

11月15日（月）～12月15日（水）

作品搬入期間

平成23年1月18日（火）～1月20日（木）

出品申込先

教育委員会生涯学習課

または各地区生涯学習センター

展示期間及び会場

前期 平成23年1月26日（水）

～1月30日（日）

上対馬総合センター

後期 平成23年2月2日（水）

～2月6日（日）

対馬市交流センター

【問い合わせ】

対馬市教育委員会生涯学習課

0920(86)3727

## 対馬市ニホンミツバチ部会 講演会・ハチミツコンクール 講演会

日程 11月28日（日）

場所及び時間

講演会 峰地区公民館 9時30分～

表彰 シヤインドームみね 12時50分～

展示・販売 シヤインドームみね 9時～

内容

講師にノンフィクション作家 島

村菜津氏、日本在来種みつばちの会長 藤原誠太氏をお招きしての講演会及び表彰。展示・販売も行います。

【問い合わせ】

対馬市ニホンミツバチ部会

（対馬森林組合内）

0920(52)2677

## 第22回

### 対馬連合愛蘭会展示会



開催日 11月20日（土）から21日（日）

開催場所 対馬市交流センター

【問い合わせ】

対馬連合愛蘭会事務局（橘）

0920(56)0249

## 募集

### 自衛官募集

募集種目

陸上自衛隊 高等工科学校生徒

受付期間

11月1日（月）～平成23年1月7日（金）

一次試験 平成23年1月22日（土）  
試験地 対馬市交流センター  
受験資格 中卒（見込含）17歳未満の男子

【問い合わせ】

自衛隊長崎地方協力本部

対馬駐在員事務所

0920(52)0908

## 放送大学で

### 学んでみませんか？

放送大学はテレビ等の放送で授業を行う通信制の大学です。働きながら学んで大学を卒業したい、学びを楽しみたいなど、さまざまな目的で、様々な年代や職業の人達が学んでいます。大学や大学院の授業科目を1科目から気軽に学べるチャンスです！この機会にあなたも放送大学で学んでみませんか。只今平成23年度第1学期学生を募集しております。詳しい資料を無料進呈いたしますので、お気軽にお問い合わせください。

【問い合わせ】（資料請求）

〒852 8521

長崎市文教町1番14号

放送大学長崎学習センター

095(813)1317

助095(813)1325

放送大学ホームページ

<http://www.ouj.ac.jp>

## 厳原税務署からのお知らせ

### ～相続又は贈与等に係る生命(損害)保険契約等に基づく年金の税務上の取扱いの変更について～

相続、贈与等により取得した生命保険契約や損害保険契約等に係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。

この取扱いの変更により、所得税の還付を受けることができる場合があります。詳しくは、国税庁ホームページ【[www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp)】をご覧ください。最寄りの税務署にお問い合わせください。

【問い合わせ】 厳原税務署 0920(52)0645

## 長崎県の最低賃金

11月4日から長崎県の最低賃金は

1時間 **642円**

必ずチェック最低賃金！  
使用者も、労働者も

問い合わせ

長崎労働局賃金室 095(801)0033

対馬労働基準監督署 0920(52)0234

長崎労働局ホームページ  
<http://www.nagasaki.plb.go.jp/>

## 第6回人権を考える対馬マンス研修会 開催

12月の「対馬市人権啓発強調月間」事業として、『人権を考える対馬マンス研修会』を開催します。シンガーソングライター「う～み」さんのトーク&コンサート、中学生による人権作文発表など予定しております。

お気軽にご参加下さい。お待ちしております。

日 時 平成22年12月12日(日)  
13時30分開始(受付:13時)

会 場 上対馬総合センター

- 内 容(予定)
- ・上対馬高等学校  
　　プラスバンド部演奏
  - ・子どものコーナー  
　　(人権作文他)
  - ・人権パネル展
  - ・「う～み」さん  
　　人権コンサート



問い合わせ 対馬市教育委員会生涯学習課  
0920(86)3727 FAX 0920-86-4433

## 「第62回人権週間」特設人権相談所開設

### 特設人権相談所開設

#### 【上県・上対馬地区】

日 時:平成22年12月1日(水)  
10時~15時

場 所:上対馬総合センター

備 考:法務局職員による登記相談所と併設

#### 【豊玉・峰地区】

日 時:平成22年12月2日(木)  
10時~15時

場 所:豊玉文化会館

#### 【厳原・美津島地区】

日 時:平成22年12月3日(金)  
10時~15時

場 所:対馬市交流センター

### 内 容

12月4日(土)から10日(金)までは人権週間です。

法務局と人権擁護委員協議会は、皆様の身近なところで人権を守るために活動していますが、その一環として特設相談所を開設します。

家庭内のもめ事や隣近所とのトラブルなど、皆様の悩みや心配ごとを相談してみませんか？

秘密は厳守されます。お気軽にご相談下さい。

主催:長崎地方法務局対馬支局

0920(52)6463

対馬人権擁護委員会協議会

## 人権擁護委員について

人権擁護委員は、国民の基本的な人権の侵犯監視、救済などの処置、人権思想の普及・高揚などを使命とし、法務大臣より委嘱されます。現在対馬市では12名の人権擁護委員の皆様が活躍しています。

### 女性の人権ホットライン

ひとりで悩まず  
電話してください

法務局職員又は人権擁護委員が相談に応じます



夫・パートナーからの暴力  
職場での差別  
ストーカー  
セクシュアル・ハラスメント

ゼロナナゼロのホットライン

0570-070-810

(全国共通ナビダイヤル)

通常は平日8時30分~17時15分受付です



女性の人権ホットライン強化週間

受付時間延長  
土・日も開設します

受付時間:11月15日(月)~19日(金)8時30分から19時/11月20日(土)~21日(日)10時~17時

法務省人権擁護局 全国人権擁護委員会

### 対馬人権擁護委員名簿

(10月1日現在)

氏 名	住 所	連絡先
波 田 ミヤ子	厳原町宮谷158-2	(52)7517
山 代 博 康	厳原町久田88-2	(52)6218
太 田 鳳 祥	厳原町豆酸3342	(57)0047
西 村 敏 子	厳原町下原451	(56)1132
中 山 精 治	美津島町雞知乙481-30	(54)4353
松 村 穎 幸	美津島町雞知乙503-30	(54)4528
松 井 旦 壽	豊玉町仁位1180	(58)1148
阿比留 義 教	峰町三根70-21	(83)0035
菅 野 慶 全	峰町志多賀710	(82)0235
武 田 朋 三	上県町佐須奈甲603-9	(84)2850
前 野 美保子	上県町佐須奈乙816-2	(84)2124
武 末 憲 幸	上対馬町豊1504-2	(86)2709



# スジンの アンニョンハセヨ〜

韓国で売られている日本の食材

韓国料理の人気上昇とともに、キムチ、海苔、コチュジャンなど、韓国の食材が日本でも手軽に手に入るようになりました。それと同じく、韓国でも回転寿司、お好み焼き、たこ焼き、ラーメンなど日本料理の認知度や人気の上昇とともに、デパートなどの食品コーナーでは日本の食材がたくさん目に付くようになりました。今月は韓国で売られている日本の食材をご紹介します。



国際交流員 **成 修眞**  
(観光物産推進本部)



## カレー

韓国にもカレーのルーはありますが、日本のカレーのルーは韓国のもとは一味違う独特な味がしますし、おいしいということで、最近は口コミで人気上昇しています。日本のカレーの方が色も味も濃いので、その濃さが韓国人に受けているようです。でも、値段は日本の約2倍！  
日本では200円台で買えるカレーのルーですが、韓国では5500ウォン（約400円）で売られています。



## お好み焼きソース

最近、韓国でもお好み焼きの人気が上がリ、居酒屋、バイキングなど様々な所でお好み焼きを楽しめるようになりました。それに伴って、お好み焼きには欠かせないソースもこのように売られるようになりました。



値段は1個5200ウォン（約400円）くらいです。



かつおぶしもあります。  
1つ7000ウォン(約500円)



## キッコーマン醤油

主婦の間で、口コミで広がっている人気のキッコーマン醤油。韓国にも醤油はありますが、刺身を食べるときなどは日本の醤油が重宝されます。もともと韓国人は刺身を食べる時にチョジャン（コチュジャンにお酢を混ぜたもの）をつけて食べるのですが、最近はわさびと醤油で食べる人も多くなりましたので、醤油とともに本場のわさびを求める人も多くなりました。



## ふりかけ

韓国にはふりかけがないので、ふりかけという日本の名前がそのまま使われています。



ふりかけコーナーには、韓国人にまだ馴染みの薄いふりかけの使い方の説明もついています。その他にも、まるで日本に来ているような錯覚を起こす寿司コーナー。値段は1つ12000ウォン（約1000円）です。



食材以外にも最近、街のいたるところに日本の飲食店がどんどん増えています。おにぎりの店、日本風の居酒屋、ラーメン屋、とんかつ屋、回転寿司など韓国に帰るたびに増えていく日本料理店や、食品コーナーでの日本の食材に驚いてしまいます。このことから、日韓の食文化の交流が活発に行われているような気がして、うれしくなります。これからも食文化の交流がより活発に行われて、韓国でも日本の食べ物を、日本でも韓国の食べ物をもっと楽しめたらいいと思います。また、このような食文化の交流が心の交流をもさらに促すことにつながってほしいです。

## 一言 韓国語 & 英会話



今月はつし!!  
覚えてネ〜

日本語

これは何ですか？

韓国語

이건 뭐예요?

(イゴン モエヨ?)

英語

What is this?

(ワッツ イズ ディス)



# 市長の動き 10月

- 1日 赤い羽根空の第1便 99歳到達褒状贈呈 対馬市食育推進会議
  - 4日 対馬市防犯協会連合会総会
  - 5日 全国離島振興協議会理事会 (佐賀・唐津)
  - 7~8日 各省庁訪問・要望活動 (東京)
  - 13日 つしまにっこり村うどんまつり
  - 15日 対馬市戦没者追悼式
  - 16日 竹富町海洋フォーラム2010 (沖縄・竹富)
  - 17日 初午祭 対馬駐屯地30周年記念式典
  - 18日 宍岐対馬航路活性化協議会 かたらんね市長室
  - 20日 対馬市航路対策協議会 港湾空港関係用務 (東京)
  - 21日 港湾を考える全国集会 (東京)
  - 22日 全国離島対策協議会幹事会 (仮称)森林づくり検討委員会
  - 23日 国境離島・外洋離島フォーラム
  - 24~26日 生物多様性国際自治体会議 (愛知・名古屋)
  - 27日 対馬市・影島区行政交流セミナー
  - 30日 対馬和蜂はちみつ石鹸認定式 (福岡)
- 太字は島外出張

## 社会福祉協議会からのお知らせ

### 12月の無料法律相談

日程	会場	担当弁護士
1日(水)	対馬市交流センター	対馬ひまわり基金法律事務所
8日(水)	豊玉町福祉センター	法テラス対馬法律事務所
15日(水)	対馬市総合福祉保健センター(美津島)	対馬ひまわり基金法律事務所

相談の時間は13時~16時  
相談を希望される方は、必ず事前(前日の16時まで)に予約をお願いします

【問い合わせ】対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432



## 暮らしとこころの相談会

多重債務者等に対して、弁護士・司法書士などの専門家による相談会を開催します。

日時 11月16日(火)・12月14日(火)13時~16時 毎月1回

場所 ハローワーク対馬 2階会議室

内容 借金問題、多重債務等に関する相談

失業によるストレス等のこころの健康に関する相談

相談料 無料

相談を希望される方は、当日、ハローワーク対馬へ直接お越しください。お気軽にご相談ください。

【問い合わせ】対馬保健所地域保健課 0920(52)0166

## 交通事故情報(平成22年中)

10月30日現在

区分	対馬南署管内			対馬北署管内			対馬市全体		
	本年	昨年比		本年	昨年比		本年	昨年比	
発生件数	47	16		7	1		54	17	
	2	2		1	1		3	3	
死者数	60	21		8	1		68	20	

安全運転で、事故のない対馬を目指しましょう!!

## 健康 テレホンサービス

095(826)5511



24時間電話で健康をお届けします

12月のテーマ

月 脂肪肝

火 乳がんの早期発見と治療

水 冬に多い小児のウイルス感染症

木 目のヘルペス疾患

金 妊娠中の歯科治療

土 産後うつ

年末年始特別テーマ

(2010.12.28~2011.1.4)

手のしびれ~手根管症候群~

緒方 近藤 キク	緒方 近藤 キク	緒方 近藤 キク	久須保 正吉	浦上 政夫	浦上 政夫	竹敷 栄子	吹崎 雪子	根崎 文子	瀬原第1 伊業	上の町第2 留孝義	仁位 信子	津柳 マツ	鹿見 トキ子	御園 ミミ子	犬ヶ浦 白石あき子	小嶋 高嶋 禮子	琴 國分トヨコ	琴 安部サツキ	
81歳	88歳	86歳	82歳	73歳	95歳	66歳	83歳	82歳	90歳	64歳	72歳	94歳	73歳	73歳	96歳	84歳	81歳	70歳	97歳

おくやみ

ご冥福をお祈りします

(9月21日~10月20日受付分)

**お詫びと訂正**

左記のとおり記載内容に誤りがありました。お詫びして訂正いたします。

「広報つしま10月号」  
8ページ ピックアップ2  
剣道55歳以上の部

【正】 宮原三男

【誤】 宮原五男

このコーナーは、届出の際戸籍窓口で承諾のあった方のみ掲載しております。(敬称略)

久根田 初村 清市	下原 村岡 直一	豆酸 瀬 椿 満子	豆酸 瀬 永尾 八ル子	久田 道 小田 吐しく	田 淵 原田 弘實	大山 横松 八ツ子	大山 山 善衛
62歳	91歳	72歳	73歳	76歳	88歳	83歳	85歳

# 12月の特別診療案内

特別診療のうち、長崎大学、国立病院長崎医療センター応援につきましては、空路欠航等により診療を中止する事がありますので、事前に確認下さいますようお願いいたします。



## 長崎県対馬いづはら病院

0920(52)1910

診療科目	診療日	受付時間
血液内科 (長崎医療センター)	20	8時30分 15時
神経内科 (森 正孝)	8・22	8時30分 11時
循環器科 (守崎勝悟)	1・8・15・22	8時30分 15時
脳神経外科 (長崎医療センター)	10	8時30分 15時
皮膚科 (中対馬病院)	1・8・22	8時30分 15時
(長崎医療センター)	15	8時30分 11時
糖尿病外来 (川上眞寿弘)	1・8・15・22	8時30分 11時
思春期外来 (長崎県精神医療センター)	18	8時30分 11時

予約制となります。内科医の紹介により診療予約となります。

## 長崎県中対馬病院

0920(54)2024

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	1・7・8・14・15・21・ 22・28	8時30分 11時
泌尿器科 (長崎大学病院)	1 木曜日は予約のみ 2	8時30分 11時
(いづはら病院)	17	
眼科 (いづはら病院)	2・6・9・13・16・20・ 27	8時30分 11時
神経内科 (市立大村市民病院)	21	8時30分 11時 (紹介状制)
補聴器外来	7	9時~
内視鏡	予約にて受け付けています	8時30分 11時

1. 印の診療科は診療科(内科)よりの予約患者様のみの診療を行います。
2. 透析診療については、月曜日~土曜日までの午前中に診療しますので、お問い合わせください。

## 長崎県上対馬病院

0920(86)4321

診療科目	診療日	受付時間
眼科	1・15	7時30分 11時30分
	8・22	8時 11時30分
耳鼻咽喉科	7・21	8時 11時30分
皮膚科	9・16	8時 11時30分
精神科	8・15	8時 15時
	9・16	8時 11時30分
泌尿器科	10・24	8時 11時30分
整形外科	10・24	7時30 11時30分
循環器科	24	8時 11時30分
神経内科	7	8時 11時30分
脳外科	10	8時 10時

日曜・休日救急医療

# 在宅当番医

日程	診療所名	医師名
12/5(日)	吉田内科医院(厳原)	吉田茂幸
12(日)	かも整形外科医院(厳原)	賀茂和典
19(日)	東島医院(厳原)	東島英孝
23(木)	佐須奈診療所(佐須奈)	豊田信寛
26(日)	今屋敷ことう診療所(厳原)	古藤 剛
31(金)	すとう内科医院(厳原)	主藤久次

診療時間は9時~12時です(急患の方のみ)

午後8時まで開いています。

## 税務課 夜間窓口

「日中は仕事で納付にいけない方」や、「事情により納付が困難で、納税相談をしたい方」など、ぜひ夜間窓口をご利用ください。

### 11月の夜間窓口日程

窓口開設時間	17時30分~20時まで	
場所と期間	本庁税務課	各地域活性化センター
11月	24(水)~26(金)、29(月)、30(火)	29(月)、30(火)

夜間窓口は、毎月月末の1週間を予定しています。(ただし、各地域活性化センターでは2日間を予定) 11月30日は市税、国保税6期の納期です。

問い合わせ 市民生活部税務課 0920(53)6111

毎日元気でいてくれる事が  
お母さんの一番の幸せです☆  
これからのびのびと育ててね  
お母さんより

まつのぶ こころ  
**松延 心ちゃん**  
11/28 生まれ(1才)  
美津島町



お誕生日おめでとう♡  
明るく元気に  
育ちますように♡

たはな そあ  
**橘 颯亜ちゃん**  
11/24 生まれ(1才)  
厳原町



今日お誕生日を迎える  
子ども達を紹介します!!

**11がつ  
生まれ**

**お誕生日  
おめでとう**

これからも  
みんなを幸せさせてね♡  
みんないおりが大好きです☆

よしむら いおり  
**吉村伊織ちゃん**  
11/15 生まれ(1才)  
厳原町



1歳おめでとう♡  
来年は、お兄ちゃんに  
なるので頑張ってるね☆

よしなが あきと  
**吉永光翔くん**  
11/12 生まれ(1才)  
厳原町



佑君、お誕生日おめでとう!  
これからも、その笑顔でみんなを  
癒してね♡♪ 明るくたくましく  
育ててください!

うめの ゆうせい  
**梅野佑聖くん**  
11/14 生まれ(1才)  
厳原町



1歳おめでとう!  
うたねえちゃんにまけるなー(笑)  
パパママより♡

あびる そうすけ  
**阿比留爽介くん**  
11/19 生まれ(1才)  
美津島町



一真兄ちゃんといつまでも仲良くネ!!  
お父さん・お母さんより

そうしま りょう  
**惣島 遼くん**  
11/3 生まれ(1才)  
厳原町



みうちちゃん お誕生日おめでとう!  
元気で明るく優しい子になって  
くださいね☆ パパとママは  
みうちちゃんが大好きです♡

まさき みう  
**眞崎美羽ちゃん**  
11/9 生まれ(1才)  
上対馬町



笑顔の似合う愛花に  
いつも元気をもらっています!  
これからも毎日笑って  
楽しくすごしましょうね♡

しんぐ あいか  
**神宮愛花ちゃん**  
11/27 生まれ(4才)  
美津島町



笑顔もいたずらも  
最高です!  
すくすく元気に育ってね♡

おがわ ゆき  
**小川由葵ちゃん**  
11/15 生まれ(2才)  
厳原町



お誕生日おめでとう♡  
いつもお手伝いしてくれて  
ありがとう♪ 来年は小学生!!  
空斗と同じくらい学校生活  
楽しんでね☆

ひぐち ゆうと  
**樋口悠斗くん**  
11/17 生まれ(6才)  
厳原町



毎月たくさんのご応募をいただいています。下記問い合わせ先へお早めにご応募ください。(先着順ですが初めての方を優先します)

# 募集

今月の表紙・・・にっこり村の運動まつり(厳原町) 内容に関しては、2ページに掲載しています。

「広報つしま」の表紙の写真・季節にあった写真・お誕生日おめでとう・その他取材依頼等募集しています。

問い合わせ先【広報業務受託業者】合資会社 厳原印刷所(広報担当まで)  
〒817 0012 対馬市厳原町日吉301  
0920(52)0695  
E-mail izuin21-r@apricot.ocn.ne.jp

そう、これは「そば」の花畑です。

「そば」は、食べることだけではなく、その花を見ることも楽しむことができます。畑一面に広がるそばの花は、まるで空の上から雲が降りて来たかのように、見る人の心を和ませてくれます。

さて、対馬は日本そばの故郷といつのはご存知でしょうか。そばのルーツは中国南部、雲南省あたりとされていますが、それが朝鮮半島を経て、日本に入り、北上して日本全土に広がった

「対馬ふるさと伝承館(美津島町) 0920(54)8311  
そば道場「あがたの里」(上原町) 0920(84)2340

【そば打ち体験施設】  
体験दैい塾「匠」(厳原町) 0920(56)0118



**つしま  
ホットスポット**

**新そばでそば打ち体験**

9月になると写真のような風景を対馬のいたるところで見ることが出来ます。対馬の方なら皆さんご存知だと思います。

「対馬そば」は、本土のそばの実よりも小さいため、そのためそば粉が取れる量も本土のそばに比べて少ないですが、その分風味が強く、粘りもありそば通をつならせるそばです。ちょうどこれから新そばの時期です。対馬では島内3ヶ所にそば打ち体験が出来のお店があります。そばの一番美味しいこの時期に、「ご家族や友人と「対馬そば」を打って食べてみてはいかがでしょうか。

「対馬そば」は、本土のそばの実より小さいため、そのためそば粉が取れる量も本土のそばに比べて少ないですが、その分風味が強く、粘りもありそば通をつならせるそばです。ちょうどこれから新そばの時期です。対馬では島内3ヶ所にそば打ち体験が出来のお店があります。そばの一番美味しいこの時期に、「ご家族や友人と「対馬そば」を打って食べてみてはいかがでしょうか。

観光物産推進本部 0920(53)6111  
E-mail asightseeing@city tsushima.jp

発行/対馬市  
〒817 8510 長崎県対馬市厳原町固分1441  
0920(53)6111 FAX 0920(53)6112  
E-mail tsushima@city-tsushima.jp  
http://www.city.tsushima.nagasaki.jp